



TRIBUNAL GĦAL TALBIET ŻĠĦAR

GUDIKATUR
AVV. DR. ILONA SCHEMBRI
LL.B., LL.D., LL.M. (Lond.), Ph.D. (Birm.)

Udjenza tat-28 ta' Settembru 2023

Talba nru. 141/2021

CARINI STORES LIMITED (C 13528)

VERSUS

TABONE COMPUTER CENTRE LIMITED (C 12340)

IT-TRIBUNAL,

Ra illi b'Avviż tat-Talba ipprezentat fis-17 ta' Mejju 2021 (a fol 1 et seq), is-soċjeta' attriċi talbet l-ammont ta' elfejn mitejn u sittin Ewro u tmenin ċenteżmu tal-Ewro (Eur 2260.80) kwantu għall-ammont dovut mis-soċjeta' konvenuta għal diversi prodotti lilha mibjugħa u servizzi lilha rezi u kif ukoll is-soċjeta' attriċi talbet l-ispejjeż u l-imghax mid-data tal-fatturi sad-data tal-effettiv pagament.

Ra d-digriet ta' dan it-Tribunal tal-11 t'Awwissu 2021 fejn is-soċjeta' attriċi giet awtorizzata tipproċedi bin-notifika lis-soċjeta' konvenuta (a fol. 18).

Ra illi fis-27 t'Awwissu 2021 is-soċjeta' konvenuta giet debitament notifikat (a fol.21).

Ra illi s-soċjeta' konvenuta ipprezentat r-risposta tagħha fl-1 ta' Settembru 2021 (a fol. 22).

Ra illi saru diversi seduti fir-rigward ta' dan il-każ u xehdu diversi persuni.

Ra illi fil-11 ta' Mejju 2022, is-soċjeta' attriċi għalqet il-provi.

Ra illi fis-7 ta' Lulju 2022, is-soċjeta' konvenuta għalqet il-provi.

Ra l-atti processwali.

Ra illi din il-kawża tħalliet għas-sentenza.

Ikkunsidra

Mill-provi u xhieda prodotti jidher ċar x'kien il-ftehim bejn is-soċjeta' attriċi u s-soċjeta' konvenuta. Jidher illi l-partijiet daħlu fi ftehim sabiex is-soċjeta' attriċi tipprovdi diversi prodotti lis-soċjeta' konvenuta kif ukoll servizzi lill-istess soċjeta'. Id-diżgwiċ bejn il-partijiet inqala' meta s-soċjeta' konvenuta allegat illi x-xogħol ta' servizzi ma sarx skond is-sengħa u l-arti u għaldaqstant, is-soċjeta' konvenuta ma ħalsitx lis-soċjeta' attriċi la tal-prodotti u anqas tas-servizz stante illi s-soċjeta' konvenuta qieset li kien bi dritt stante illi dan kien kuntratt ta' appalt.

Fir-rigward ta' kuntratt ta' appalt, dan it-Tribunal ser jirreferi għas-sentenza illi l-avukat difensur għamel referenza għaliha fit-trattazzjoni (a fol. 158) u li hi *Christopher Meli kontra Emanuel Galea* deċiża 23 ta' Gunju 2004. Dan it-Tribunal innota kif din is-sentenza ma tgħidx kif l-avukat difensur ikkwota. Din is-sentenza tgħid illi persuna fl-aħħar mill-aħħar għandha dritt għal hlas tas-servizzi u/jew prodotti minnha rezi u dan billi ħadd m'għandu dritt jarrikkixxi ruħu a detriment ta' ħaddiehor. F'dan il-każ, ma hemm ebda dubju illi s-soċjeta' attriċi ipprovdit il-prodotti imsemmija fl-invoices a fol.5-8 lis-soċjeta' konvenuta, hekk jidher fix-xhieda ta' Adison Bonnici, rappreżentat tas-soċjeta' attriċi (a fol. 35) u iktar u iktar mix-xhieda ta' Joseph Tabone, rappreżentat tas-soċjeta' konvenuta (a fol. 156). Issa, fir-rigward tas-servizzi rezi jidher illi kien hemm diżgwiċ bejn il-partijiet. Jidher ċar illi s-soċjeta' attriċi naqqset xi ammont li tathom lura fi *credit notes* u dan anke kif jidher a fol. 9-11. Dawn il-*credit notes* hekk ippreżentati huma dettaljati wkoll għal liema raġuni ġew imnaqqsa. Fix-xhieda tiegħu, Joseph Tabone, rappreżentat tas-soċjeta' konvenuta (a fol. 150-156) isostni illi kien hemm leakage tal-ilma pero' ma jiftakarx lil min qabbað sabiex jiċċekja dan il-leakage u sostan wkoll (a fol. 153) illi "*Lanqas niġftakar id-dati meta kienu. Affarijiet li ma hemmx għalfejn inzommhom f'rasi narmihom minn rasi.*" Dan it-Tribunal hu konvint illi li kieku kien hemm tali leakage illi lis-soċjeta' konvenuta kien qed itiha fastidju, din żgur kienet tiġftakar lil min qabbdet u iktar u iktar kienet iġġib provi konkreti kemm kien dan it-tali hlas żejjed. Ukoll, Joseph Tabone, rappreżentat tas-soċjeta' konvenuta (a fol. 150-156) jirreferi għall-kwistjoni tal-pajpijiet. Pero' jidher ċarmill-evidenza prodotta mis-soċjeta' attriċi (a fol. 11) illi kien tnaqqis f'dan ir-rigward. Għal darb'ohra, is-soċjeta' konvenuta naqqset milli għib provi ta' dan id-dannu minnha soffert. Dan it-Tribunal ser jerġa' jirreferi għas-sentenza illi l-avukat difensur għamel referenza għaliha fit-trattazzjoni (a fol. 158) u li hi *Christopher Meli kontra Emanuel Galea* deċiża 23 ta' Gunju 2004 u liema sentenza tikkonkludi illi persuna jista' ma jithallasx sakemm jew isewwi d-difetti jew jitnaqqas ammont skond dak li jkun qal persuna teknika fix-xogħol illi tkun tqabbdet apposta għal dan il-għan. F'dan il-każ, is-soċjeta' konvenuta la ressqet prova tad-danni minnha sofferti u anqas talbet il-ħatra ta' persuna teknika tul il-proċeduri b'dan illi t-Tribunal hu konvint illi s-soċjeta' konvenuta ma kinitx imdejqa bix-xogħol tas-soċjeta' attriċi. Ukoll, is-soċjeta' konvenuta ma ressqet ebda kontro-talba għal danni minnha sofferti. Hemm ukoll sentenza mogħtija mit-Tribunal Għal Tabliet Zgħar illi wkoll iddiskutiet

b' mod ampju dawn il-principji.¹ *Se mai*, l-unika dannu soffert mis-soċjeta' konvenuta hu biss ta' bejn 40 jew 60 Ewro għaliex is-soċjeta' konvenuta ressqet bħala prova biss lil Claudio Farrugia (a fol. 132). Biss pero' ma hemmx indikat ix-xogħol illi wettaq Claudio Farrugia jew jekk hux fl-appartamenti in kwistjoni.

Ukoll, dan it-Tribunal jemmen illi s-soċjeta' konvenuta ma ħallsitx lis-soċjeta' attriċi bi sfida u dan peress illi Joseph Tabone, rappreżentat tas-soċjeta' konvenuta (a fol. 150-156), waqt ix-xhieda tiegħu, qal *"Meta qalli gej inkissirlek kull ma hemm jekk ma thallasx, wara hafna diskussjonijiet bl-emails tajjeb?, ghedtlu mela issa hudni l-qorti u naraw hemmhekk."*

Dan it-Tribunal ser jaċċenna wkoll għall-fatt illi ma kienx hemm ċertezza jekk dan ix-xogħol sarx lis-soċjeta' konvenuta jew lil Joseph Tabone jew persuni oħra. Biss pero' dan il-fatt gie ċċarat tul il-proċess illi l-pagamenti min-naħa tas-soċjeta' attriċi dejjem ħarġu f'isem is-soċjeta' konvenuta u b'dan illi s-soċjeta' konvenuta għazlet li ma tqajjimx din il-kwistjoni b'dan illi giet sorvolata (a fol. 127, 150 u 151).

Decide

Ghaldaqstant, dan it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi billi jilqa' t-talba tas-soċjeta' attriċi fl-ammont ta' elfejn mitejn u sittin Ewro u tmenin ċenteżmu tal-Ewro (Eur 2260.80) bl-ispejjeż, inkluż tal-ittra ufficjali bin-numru 373/21 u l-imgħax mid-data tal-fatturi sad-data tal-effettiv pagament.

Avv. Ilona Schembri

Ġudikatur

¹ Ara SAMUEL U MARTHA ANN SPITERI [K.I. NRU. 423084M U 535684M B'MOD RISPETTIV] VERSUS STEPHEN SIMIANA U PAUL MIFSUD [K.I. NRU. 159469M U 331068M B'MOD RISPETTIV] (5 ta' Novembru 2020) (Nru.: 470/2018)